

Laws and Regulations

Volume 151

Summary

Table of Contents **Draft Regulations** Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968 Bibliothèque nationale du Québec © Éditeur officiel du Québec, 2019

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The Gazette officielle du Québec is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the Gazette officielle du Québec (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 - LAWS AND REGULATIONS

Internet

The Gazette officielle du Québec Part 2 is available at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The Gazette officielle du Québec published on the Internet is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts:
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) Orders in Council, decisions of the Conseil du trésor and minister's orders whose publication is required by law or by the Government:
- (5) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals:
- (6) drafts of the texts referred to in paragraphs 3 and 5 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (7) any other document whose publication is required by the Government.

Rates*

1. Annual subscription:

Partie 1 "Avis juridiques": \$519
Partie 2 "Lois et règlements": \$711
Part 2 "Laws and Regulations": \$711

- 2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.11 per copy.
- 3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.79 per agate line.
- 4. Publication of a notice in Part 2: \$1.19 per agate line. A minimum rate of \$260 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.
- * Taxes not included.

General conditions

The Division of the Gazette officielle du Québec must receive manuscripts, at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec 1000, route de l'Église, bureau 500 Québec (Québec) G1V 3V9 Telephone: 418 644-7794 Fax: 418 644-7813

Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the paper version of the *Gazette* officielle du Québec, please contact the customer service.

Les Publications du Québec

Customer service – Subscriptions 1000, route de l'Église, bureau 500 Québec (Québec) GIV 3V9 Telephone: 418 643-5150 Toll free: 1 800 463-2100 Fax: 418 643-6177

Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Draft Regulations

Draft Minister's Order

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (chapter E-20.001)

Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Order concerning the Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures, appearing below, may be made on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Order renews the rules of the Minister's Order dated 21 July 2017 for an additional year in order to establish the fiscal potential, for the 2020 fiscal year, which are closer to the definition of fiscal potential set out in section 261.5 of the Act respecting municipal taxation (chapter F-2.1).

The draft Order also includes a special provision inviting the related municipalities of the agglomeration of Montréal to come to an agreement by 31 August 2020 on the rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures for any fiscal year subsequent to the 2020 fiscal year.

Further information may be obtained by contacting Martin Pineault, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 3° étage, aile Chauveau, Québec (Québec), G1R 4J3; telephone: 418 691-2015, extension 3828; fax: 418 643-2206; email: martin.pineault@mamh.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Order is requested to submit written comments within the 45-day period to Martin Pineault at the above-mentioned contact information.

ANDRÉE LAFOREST, Minister of Municipal Affairs and Housing

Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (chapter E-20.001, s. 118.80)

DIVISION I

GENERAL

1. The provisions of this Order set out the rules for establishing, for the 2020 fiscal year, the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purposes of apportioning the urban agglomeration expenditures of Ville de Montréal.

DIVISION II GENERAL

2. The fiscal potential of each related municipality of the urban agglomeration of Montréal, for the purpose of apportioning the urban agglomeration expenditures of Ville de Montréal, is established in accordance with section 261.5 of the Act respecting municipal taxation (chapter F-2.1), with the necessary modifications and in particular the replacement of the coefficient "0.48" in subparagraph 2 of the first paragraph by "2.68".

DIVISION III SPECIAL AND FINAL

- **3.** The Minister invites the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal to come to an agreement by 31 August 2020 on the rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures for any fiscal year subsequent to the 2020 fiscal year.
- **4.** This Order comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104131

Index

Abbreviations: A: Abrogated, N: New, M: Modified

	Page	Comments
Exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations, An Act respecting the — Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures (chapter E-20.001)	2689A	Draft
Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures	2689A	Draft